



中国学生英语口语能力 评估模式研究

王海贞 ● 著



苏州大学出版社
Soochow University Press

教育部人文社会科学研究青年基金项目“中国学生英语口语能力评估模式研究”(12YJC740101)

中国学生英语口语能力 评估模式研究



王海贞 ⊙ 著



苏州大学出版社
Soochow University Press

图书在版编目(CIP)数据

中国学生英语口语能力评估模式研究 / 王海贞著
— 苏州: 苏州大学出版社, 2015. 12
ISBN 978 - 7 - 5672 - 1594 - 8

I. ①中… II. ①王… III. ①学生-英语-口语-评估-中国 IV. ①H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 290781 号

书 名: 中国学生英语口语能力评估模式研究

作 者: 王海贞 著

责任编辑: 杨 华

装帧设计: 刘 俊

出版发行: 苏州大学出版社(Soochow University Press)

社 址: 苏州市十梓街 1 号 邮编: 215006

印 装: 苏州工业园区美柯乐制版印务有限责任公司

网 址: www.sudapress.com

邮购热线: 0512-67480030

销售热线: 0512-65225020

开 本: 890mm × 1240mm 1/32 印张: 8 字数: 223 千

版 次: 2015 年 12 月第 1 版

印 次: 2015 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5672-1594-8

定 价: 29.00 元

凡购本社图书发现印装错误, 请与本社联系调换。服务热线: 0512-65225020

前言

自20世纪60年代乔姆斯基首次区分语言能力和语言运用以来,语言学家就开始从不同角度出发探讨语言能力的界定,这些语言能力模式指导人们建构适合不同学习者或语境的语言能力评估模式。如何建构适合中国学习者的英语口语能力评估模式是值得关注的问题。潜在的语言能力只能间接地通过语言运用来进行测量或评估,在完成一定的口语任务过程中,学习者的语言表现不可避免地会受到任务特征、考生特征、考官/评分员因素、评分标准等非语言因素的影响。这些因素如何交互影响学习者的语言行为,并进而影响其口语评估结果,是本研究重点关注的问题。

本书是教育部人文社会科学研究青年基金项目“中国学生英语口语能力评估模式研究”(12YJC740101)的研究成果。从梳理现有的交际能力模式和二语口语能力模式入手,我们结合定量和定性研究方法,探讨影响英语口语能力评估的诸多因素,重点在于各因素对口语能力评估的影响力及其影响途径,最后提出中国学生英语口语能力的评估模式。

全书分为4部分10个章节。第一章为第一部分,介绍本课题研究的概貌,包括研究背景、研究思路与研究问题,以及本研究的理论意义和实际应用价值。

第二部分回顾与本研究相关的文献,包括第二章至第四章。第二章从语言能力的界定和英语口语能力构念入手,系统地梳理了现有的

英语口语能力模式。第三章从国内外8个大规模英语口语考试入手,通过分析评分标准,找出它们对英语口语能力等级描述的共性,从而提出中国学习者英语口语能力的理论构念。第四章综述了近20年来关于影响英语口语评估结果(即成绩)的诸多因素的研究成果,并从理论上将这些因素纳入英语口语评估模式的建构。

第三部分汇报影响中国学习者英语口语能力评估的5个方面的因素(即话语特征、学习者特征、任务特征、评分标准和评分考官)的实证研究,包括第五章至第九章。第五章使用多元回归方法,分析不同话语特征对英语口语分数的预测力,探讨在多大程度上中国学习者英语口语考试测量了所要测量的口语能力。第六章运用结构方程模型,研究学习者因素(包括动机、焦虑、情绪智力等)对英语口语表现及其评估结果的交互性影响。第七章采用实验研究方法,探讨任务特征(包括任务类型和任务前准备时间)对英语口语评估的影响。第八章采用内省法收集评分过程证据,考察评分标准因素对英语口语评估的影响。第九章采用即时回溯、受激回忆等口头报告方法追踪评分考官的思维过程,质化分析评分员对英语口语评估的影响。

第十章构成第四部分,围绕研究结果深入探讨,同时基于理论研究和实证研究结果提出中国学生英语口语能力的评估模式,最后探究本课题的不足和未来研究的前景。

本书既有对语言能力和二语口语评估相关理论的系统梳理,又有采用不同工具和方法的实证研究,是广大师生从事二语习得研究和口语测试与评估研究较有价值的参考资料。

作者在课题完成过程中得到了多方面的支持和帮助,在此表示衷心的感谢。首先要感谢本课题组成员的支持与参与:南京大学王凌博士和苏州大学莫俊华博士。他们在本项目实施过程中,参与了数据收集和数据分析,并提出宝贵建议。特别要感谢的是南京大学全国英语专业四六级口试中心,他们提供了宝贵的评分数据和资料,保障了本课题的顺利实施。其次要感谢我的研究生宋方奇、杨祖梅和周良,他们参与了子课题的设计、数据收集与分析等工作,感谢他们的艰辛付出和精

诚合作。另外还要感谢本课题中的研究对象,包括24名来自全国各地的全国英语专业四级口试评分考官,以及先后300多名来自苏州大学、南京大学、江南大学和南通大学的英语专业本科生。他们的积极配合和支持为本课题研究数据的全面收集提供了保障。最后还要感谢苏州大学出版社对本书的顺利出版给予的大力支持。

王海贞

于苏州大学外国语学院

2015 年秋

目 录

第一部分 导 论

第一章 研究概述 / 3

1.1 研究背景 / 3

1.1.1 语言能力与英语口语评估模式 / 3

1.1.2 英语口语评估的系统性影响 / 4

1.1.3 研究趋势 / 6

1.2 研究思路和研究问题 / 6

1.2.1 研究思路 / 6

1.2.2 研究问题 / 7

1.3 研究意义 / 8

1.3.1 理论意义 / 8

1.3.2 实际应用价值 / 8

第二部分 文献回顾

第二章 英语口语能力模式 / 11

2.1 交际能力模式 / 11

2.1.1 Hymes 的交际能力理论 / 11

2.1.2 Canale & Swain 的交际能力模式 / 12

2.1.3 Bachman 的交际语言能力模式 / 14

- 2.1.4 Celce-Murcia 等人的交际能力模式 / 16
- 2.2 二语口语能力模式 / 18
 - 2.2.1 Fulcher 的二语口语能力描述框架 / 18
 - 2.2.2 文秋芳的跨文化交际能力模式 / 19
 - 2.2.3 刘芹的中国英语学习者口语能力模式 / 20
- 2.3 小结 / 21

第三章 从评分标准看英语口语能力构念 / 22

- 3.1 引言 / 22
- 3.2 国内外英语二语口语考试简介 / 23
- 3.3 国内外英语口语考试的评分标准 / 27
 - 3.3.1 CET 口试评分标准 / 27
 - 3.3.2 TEM4 口试评分标准 / 29
 - 3.3.3 TEM8 口试评分标准 / 31
 - 3.3.4 PETS 口试评分标准 / 32
 - 3.3.5 TSE 评分标准 / 34
 - 3.3.6 TOEFL 口试评分标准 / 35
 - 3.3.7 IELTS 口试评分标准 / 37
 - 3.3.8 BEC 口试评分标准 / 39
- 3.4 国内外英语口语考试评分标准的异同点 / 40
- 3.5 中国学习者英语口语交际能力构成 / 44
- 3.6 小结 / 46

第四章 英语口语能力评估的影响因素综述 / 47

- 4.1 引言 / 47
- 4.2 话语因素 / 48
- 4.3 考生因素 / 49
- 4.4 任务因素 / 51
 - 4.4.1 任务类型 / 51
 - 4.4.2 任务难度 / 52
- 4.5 评分标准因素 / 54

- 4.6 考官/评分员因素 / 56
 - 4.6.1 考官/评分员背景因素 / 56
 - 4.6.2 施考员/评分员行为 / 58
 - 4.6.3 培训 / 59
- 4.7 小结 / 60

第三部分 实证研究

第五章 话语特征对英语口语能力评估的影响 / 67

- 5.1 引言 / 67
- 5.2 相关研究综述 / 68
- 5.3 研究设计 / 69
 - 5.3.1 研究问题 / 69
 - 5.3.2 研究对象 / 70
 - 5.3.3 研究方法 / 70
 - 5.3.4 数据收集 / 71
 - 5.3.5 数据分析 / 71
- 5.4 研究结果 / 75
 - 5.4.1 即席讲话任务话语特征的预测力 / 75
 - 5.4.2 交谈任务话语特征的预测力 / 76
- 5.5 讨论 / 78
- 5.6 结论与启示 / 80

第六章 学习者因素对英语口语能力评估的影响 / 81

- 6.1 引言 / 81
- 6.2 相关研究综述 / 83
 - 6.2.1 动机 / 83
 - 6.2.2 焦虑 / 87
 - 6.2.3 情绪智力 / 91
 - 6.2.4 动机、焦虑和情绪智力的相关性研究 / 94

6.2.5	动机/焦虑/情绪智力与英语成绩的关系研究	/ 94
6.3	研究设计	/ 95
6.3.1	研究问题	/ 95
6.3.2	研究对象	/ 95
6.3.3	研究工具	/ 95
6.3.4	数据收集与分析	/ 99
6.4	结果与讨论	/ 102
6.4.1	中国英语专业大学生动机、外语学习焦虑和情绪智力的现状	/ 102
6.4.2	动机、焦虑和情绪智力之间交互并影响英语口语成绩	/ 103
6.5	结论与启示	/ 109
第七章 任务因素对英语口语能力评估的影响 / 112		
7.1	引言	/ 112
7.2	相关研究综述	/ 113
7.2.1	任务前准备与语言产出	/ 113
7.2.2	任务类型与语言产出	/ 115
7.3	研究设计	/ 116
7.3.1	研究问题	/ 116
7.3.2	研究对象	/ 117
7.3.3	任务	/ 117
7.3.4	数据收集	/ 118
7.3.5	数据分析	/ 118
7.4	结果与讨论	/ 119
7.4.1	任务前准备时间对口语产出的影响	/ 119
7.4.2	任务前准备时间对评分的影响	/ 123
7.4.3	任务前准备时间与二语水平的交互	/ 123
7.4.4	任务类型对口语产出的影响	/ 126
7.4.5	任务类型对评分的影响	/ 129
7.5	结论与启示	/ 131

第八章 评分标准对英语口语能力评估的影响 / 134

8.1 引言 / 134

8.2 相关研究综述 / 135

8.3 研究设计 / 136

8.3.1 研究问题 / 136

8.3.2 研究对象 / 137

8.3.3 全国英语专业四级口试 / 137

8.3.4 研究工具 / 137

8.3.5 研究步骤 / 138

8.3.6 数据收集与分析 / 139

8.4 结果与讨论 / 139

8.4.1 不同评分员的评分标准内因素及其权重不同 / 139

8.4.2 不同评分员对等级描述语的理解和操作不一致 / 143

8.4.3 不同评分员对同一录音文本的评判存在差异 / 145

8.5 结论与启示 / 148

第九章 评分员因素对英语口语能力评估的影响 / 150

9.1 引言 / 150

9.2 相关研究综述 / 151

9.3 研究设计 / 153

9.3.1 研究问题 / 153

9.3.2 研究对象 / 154

9.3.3 实验评分 / 154

9.3.4 数据收集 / 154

9.3.5 数据分析 / 155

9.4 研究结果 / 156

9.4.1 评分员对评分标准的构建 / 156

9.4.2 评分员的分数决策 / 157

9.5 讨论:英语录音口试评分过程模型 / 159

9.6 结论与启示 / 162

第四部分 评估模式

第十章 中国学生英语口语能力评估模式 / 165

10.1 语言测试与评估的三个关键问题 / 165

10.1.1 评什么 / 165

10.1.2 为何评 / 168

10.1.3 如何评 / 171

10.2 中国学生英语口语交际能力评估模式 / 174

10.2.1 评估方式 / 178

10.2.2 任务设计 / 180

10.2.3 评分环节 / 185

10.2.4 分数的解释与使用 / 192

10.3 结束语 / 196

参考文献 / 198

附录 / 225

附录1 CET口试评分标准 / 225

附录2 TEM4口试评分标准 / 226

附录3 TEM8口试评分标准 / 227

附录4 口语录音转写样本 / 228

附录5 话语的质化分析和量化统计样本 / 230

附录6 英语口语动机问卷 / 233

附录7 外语课堂焦虑量表 / 234

附录8 情绪智力问卷 / 235

表格目录

表 2.1	Canale & Swain 的交际能力模式	/ 13
表 2.2	Fulcher 的二语口语描述框架	/ 18
表 3.1	国内外英语口语考试分类	/ 25
表 3.2	8 个英语口语考试的考试内容和时间分配	/ 26
表 3.3	CET 口试等级能力描述	/ 28
表 3.4	CET 口试评分标准(A 等级)	/ 29
表 3.5	TEM4 口试评分标准(优秀等级)	/ 30
表 3.6	TEM4 口试评分标准蕴涵的英语口语能力构成	/ 30
表 3.7	TEM8 口试评分标准(优秀等级)	/ 31
表 3.8	TEM8 口试评分标准蕴涵的英语口语能力构成	/ 32
表 3.9	PETS4 口试结构	/ 33
表 3.10	PETS4 口试评分标准中蕴涵的交际语言能力构成	/ 33
表 3.11	TSE 评分标准中蕴涵的英语口语能力构成	/ 34
表 3.12	TOEFL 口试评分标准(4 分)	/ 35
表 3.13	TOEFL 口试评分标准中蕴涵的英语口语能力构成	/ 37
表 3.14	IELTS 口试评分标准(9 分等级)	/ 38
表 3.15	BEC 中级口试分析性评分量表(5 分等级)	/ 39
表 3.16	8 个口语考试的等级划分	/ 40
表 3.17	8 个口语考试的任务设计	/ 41
表 3.18	8 个口语考试评分标准中蕴涵的英语口语能力构成	/ 44
表 5.1	口语产出的测量指标与方法	/ 72
表 5.2	即席讲话任务的变量描述统计量及相关矩阵($n=36$)	/ 76
表 5.3	即席讲话任务的多元线性回归结果摘要表($n=36$)	/ 76

表 5.4	对话任务的变量描述统计量及相关矩阵($n=36$)	/ 77
表 5.5	对话任务的多元线性回归结果摘要表($n=36$)	/ 78
表 6.1	动机、焦虑和情绪智力调查问卷的汇总信息	/ 98
表 6.2	学习者动机/焦虑/情绪智力的分组标准	/ 99
表 6.3	潜在变量与观测变量列表	/ 100
表 6.4	动机、焦虑和情绪智力的描述统计	/ 103
表 6.5	结构模型的拟合指数计算结果	/ 106
表 7.1	研究对象分组(根据任务前准备时间和二语水平)	/ 117
表 7.2	任务前准备时间对语言流利性的影响	/ 120
表 7.3	任务前准备时间对语言复杂性的影响	/ 121
表 7.4	任务前准备时间对语言准确性的影响	/ 121
表 7.5	任务前准备时间对评分结果的影响	/ 123
表 7.6	准备时间和二语水平对 CAF 的交互作用	/ 124
表 7.7	不同二语水平学习者的 CAF 与口语分数描述统计表	/ 125
表 7.8	准备时间和二语水平对口语分数的交互作用	/ 126
表 7.9	完成不同类型任务学习者的语言流利性差异($n=36$)	/ 127
表 7.10	完成不同类型任务学习者的语言复杂性差异($n=36$)	/ 127
表 7.11	完成不同类型任务学习者的语言准确性差异($n=36$)	/ 128
表 7.12	完成不同类型任务学习者的口语成绩差异($n=36$)	/ 130
表 8.1	专四口试等级评分表涵盖的 10 个主要因素	/ 140
表 8.2	24 名评分员判分考虑的主要因素矩阵	/ 141
表 8.3	24 名评分员在不同的分项评判流利性	/ 144
表 8.4	24 名评分员对 T3 打分的频数统计	/ 145
表 8.5	7 名评分员打分分布(T3)	/ 146
表 9.1	24 名评分员使用的流利性特征	/ 156
表 9.2	24 名评分员对 3 个评分项目的不同侧重	/ 157
表 9.3	24 名评分员的判分依据	/ 158
表 9.4	循环式评分过程实例	/ 158

插图目录

- 图 2.1 Bachman 的交际语言能力模式 / 14
- 图 2.2 Bachman 的语言能力构成 / 16
- 图 2.3 Celce-Murcia 等人的交际能力模式 / 17
- 图 2.4 文秋芳的跨文化交际能力模式 / 20
- 图 2.5 刘芹的中国英语学习者口语能力模式 / 21
- 图 3.1 CET-SET 评分标准中蕴涵的英语口语能力构成 / 29
- 图 3.2 中国学习者英语口语交际能力构成 / 45
- 图 4.1 McNamara 的口语测试模型 / 48
- 图 6.1 结构方程模型分析的基本程序 / 102
- 图 6.2 动机、焦虑与情绪智力饼图 / 103
- 图 6.3 动机、焦虑、情绪智力与英语口语能力的验证性因子分析 / 105
- 图 6.4 动机、焦虑、情绪智力与英语口语成绩关系的结构模型图 / 106
- 图 9.1 漏斗型评阅模式 / 151
- 图 9.2 McNamara 模式 / 152
- 图 9.3 递归式评分决策过程模式 / 153
- 图 9.4 英语录音口试评分过程模型 / 160
- 图 9.5 评分员的中心主体作用 / 161
- 图 10.1 Luoma(2004)的口语测评活动循环图 / 173
- 图 10.2 中国学生英语口语交际能力的评估模式 / 175

第一部分

导 论

第一章介绍课题的研究背景,即目前国内外研究的现状及研究趋势,本课题的研究思路和研究问题,以及本课题研究的理论意义和应用价值。

